



ÉDITIONS DU PETIT VÉHICULE  
**DÉCEMBRE 2012**

*Chiendents n° 39, Cahier d'arts et de littératures*

*Pour le vif des temps, André Doms*

**André Doms** est né le 9 mars 1932 à Saint-Josse-ten-Noode, une commune près de Bruxelles. Il enseignera à l'Athénée de Schaerbeek, un établissement scolaire bruxellois, où il aura comme élève, entre autres jeunes gens, le poète Marc Dugardin. Il vit aujourd'hui en bord de Meuse namuroise. Nombreux séjours à l'étranger : Espagne, Hongrie, Tchécoslovaquie, France, Macédoine, Serbie, etc. Poète, essayiste, revuiste, il a publié quelque vingt recueils de traductions-adaptations.

Évoquer l'oeuvre d'André Doms exigerait des développements et donc un volume que ne nous permettent pas les dimensions de ce cahier : c'est que les livres, nombreux, incluent poèmes, analyses, critiques, monographies et traductions. Somme massive, accumulée au long d'une soixantaine d'années, dont nous ne pourrons qu'esquisser, en les condensant, l'originalité, la profondeur et la salubre intransigeance. Toutefois cette nécessité de contraction, de resserrement, de viser et toucher l'essentiel ne contrarie nullement les intentions de notre auteur : il en a été, à toutes époques, un adepte exemplaire et ses derniers écrits (voir la section Inédits) affûtent encore davantage cette manière.

**Sommaire :**

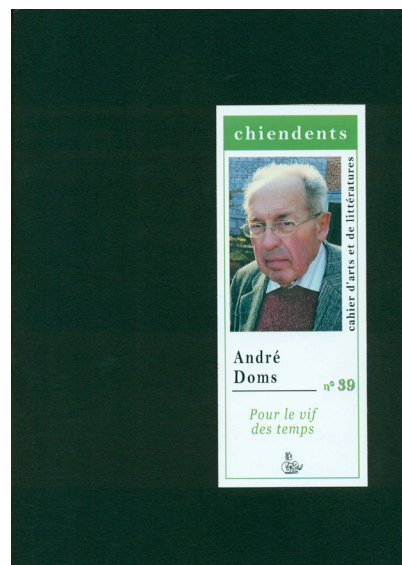
« *Pour le vif des temps* », Pierre Tréfois  
 D'un recueil l'autre  
 « *Caboter sur terre* », Michel Lamart  
 Logogramme de Christian Dottremont  
 « *Un peu d'amer y rehausse le tendre* »,  
 Claude Vercey  
 Deux traductions  
 « *"Voyeurs, voyageurs", ou La fluidité  
 retrouvée* », François Huglo  
 « *D'une manière noire* », André Doms  
 « *Doms-sur-Meuse* », Jean-Louis Ram-  
 bour

*Poèmes inédits, André Doms*  
*Bio-bibliographie d'André Doms*

« Je tourne en moi comme langue en bouche,  
 gravite, sonde et tente encore de forcer la fable  
 des âges, des décors.

Entre-temps j'habite, mieux je crois, une maison  
 lumineuse en toi. »

**André Doms [Poème inédit (32)]**



ISBN 978-2-84273-973-982-9

Revue reliée à la chinoise

39 p., 15,5 X 21,5 cm

4 €

**BULLETIN DE COMMANDE**

Je souhaite recevoir la revue *Chiendents n° 39*.....

.....  
 au prix de 4 € + 2 € de frais de port (quelle que soit la commande), soit 6 €

M<sup>me</sup>  M<sup>lle</sup>  M.   
 Nom..... Prénom.....  
 Adresse.....  
 Code postal..... Localité.....  
 Courriel.....

Date :

Signature obligatoire :

Je joins à ce bulletin un chèque de .....€ à l'ordre de l'association des Éditions du Petit Véhicule.

**Veillez renvoyer ce bulletin avec votre règlement à l'adresse suivante :**

Éditions du Petit Véhicule - 20, rue du Coudray - 44000 NANTES

Tél. 02 40 52 14 94 - e-mail : [editions.petit.vehicule@gmail.com](mailto:editions.petit.vehicule@gmail.com) - <http://editionsdupetitvehicule.blogspot.fr/>